

Presseinformation

»Ein einzigartiges Buch über die Düfte der Welt.« **Le Figaro**

Dominique Roques

Essenzen der Welt

Eine Reise auf den Spuren natürlicher Düfte



Seit über dreißig Jahren bereist der Duftexperte und -sammler Dominique Roques für die großen Parfümeure die Welt, um die schönsten natürlichen Düfte ausfindig zu machen. In *Essenzen der Welt* erzählt er von ihrem Wesen, ihrer Geschichte, den Orten ihrer Gewinnung und von den Menschen, die daran beteiligt sind.

Der wahre Luxus der Parfumherstellung ist ein gut gehütetes Geheimnis: die Zusammensetzung der Naturprodukte, aus denen die besten Parfums bestehen. Oft werden bis zu achtzig verschiedene Essenzen kombiniert. Aus Blumen, Früchten, Rinden und Harzen werden sie mit traditionellen handwerklichen Techniken kultiviert, geerntet und destilliert. So zum Beispiel die Zistrose in Andalusien, der Jasmin in Ägypten, das Patschuli in Indonesien, das Sandelholz in Australien, das Vetiver in Haiti. Anschaulich erzählt Dominique Roques von ihren Gerüchen, Landschaften und Geschichten, gleichzeitig rückt er die Menschen in den Fokus, die auf den Plantagen und in den Destillieren ihren Lebensunterhalt verdienen.

Roques zeigt auf, welche ökologischen, sozialen und auch politischen Fragen mit Düften und der Parfumherstellung verbunden sind. Sein Buch ist zugleich Zeugnis einer tiefen Leidenschaft für natürliche Düfte und ein Panorama der Welt, in der wir leben.

Dominique Roques: *Essenzen der Welt. Eine Reise auf den Spuren natürlicher Düfte*

Deutsche Erstausgabe | Aus dem Französischen von Kirsten Gleinig

Illustriert von Kirsten Kuhfeld-Kaack

320 Seiten | Gebunden mit Schutzumschlag

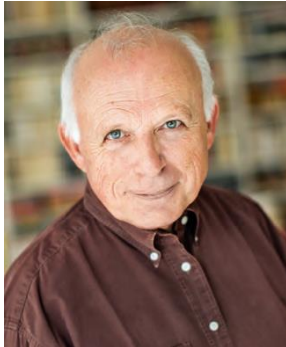
ISBN 978-3-7160-2807-0

€22,- [D] / €22,70 [A]

Erscheint am 16. März 2022 im Arche Verlag.

Presseanfragen bitte an: Literatur- und Pressebüro Politycki & Partner | Stefanie Endres | stefanie.endres@politycki-partner.de | Tel. 040-430 9315-16

Der Autor



Dominique Roques, geboren 1952 in Paris, gründete in den 1980er-Jahren eine Destillerie für Zistrosen in Andalusien, später arbeitete er für verschiedene Auftraggeber in der Parfumindustrie. Heute ist Dominique Roques Duftexperte und -sammler für eines der größten Unternehmen in der Herstellung von natürlichen Duftstoffen. Sein besonderes Engagement gilt dem nachhaltigen und ursprünglichen Anbau der jeweiligen Pflanzen sowie einer fairen Zusammenarbeit mit den lokalen Landwirt:innen und Arbeiter:innen. *Essenzen der Welt* ist sein erstes Buch.

© Philippe Matsas

Die Übersetzerin

Kirsten Gleinig, geboren 1970, studierte Germanistik, Kunstgeschichte und Romanistik in Göttingen und Aix-en-Provence. Sie übertrug u.a. Georges Simenon, Isabelle Autissier, Laurence Tardieu und Gisèle Halimi ins Deutsche. Kirsten Gleinig lebt als freie Lektorin und Übersetzerin in Hamburg.

Eine Reise durch die Welt natürlicher Düfte



©Peter Palm, Berlin

Ausgewählte Pressestimmen zur Originalausgabe

»Leidenschaftlich, einfühlsam und intelligent.«

Libération

»Berauschend wie ein süßer Duft und fesselnd wie ein guter Roman.«

Midi

»Dominique Roques führt uns in diesem Buch um die Welt, um jene Blumen, Bäume, Rinden und Harze kennenzulernen, aus denen die großen Parfums bestehen.«

France Culture

»Eine faszinierende Geschichte über Natur, Menschen und Parfum.«

Les Echos

Interview mit dem Autor

Was macht ein Duftsammler? Wie gehen Sie bei Ihrer Arbeit vor?

Als Duftsammler beschaffe ich eine Bandbreite an natürlichen Extrakten, die an Parfümeure und Unternehmen geschickt werden, welche das Herzstück von Parfums herstellen. Die klassische „Palette“ umfasst mindestens 150 unterschiedliche Extrakte aus 40 bis 50 Ländern. Diese zu sichern, bedeutet natürlich, sie einzukaufen, aber auch die „besten“ Produzenten zu finden und sich mit der ganzen Lieferkette auseinanderzusetzen. Es bedeutet, respektvoll mit den Landwirten und Landwirtinnen umzugehen, mit der Umgebung und der Umwelt. In der Essenz meiner Tätigkeit bin ich das Bindeglied etwa zwischen den Blumenfeldern und den Marken, die neue Parfums herausbringen.

Sie arbeiten seit über 30 Jahren in der Parfumindustrie. Was hat sich dort in dieser Zeit verändert?

Die größte Veränderung ist für mich das Comeback der Naturprodukte. Vor 30 Jahren galten sie auf dem Markt noch als altmodisch, zu teuer, zu unberechenbar. Es war die glorreiche Zeit der „synthetischen Moleküle“, aber allmählich haben sich die natürlichen Rohstoffe ihre Position zurückerkämpft und liegen jetzt im Trend. Vorausgesetzt, sie sind nachhaltig!

Natürlichkeit und Nachhaltigkeit sind zwei Kernelemente Ihrer Arbeit, die auch im Buch eine große Rolle spielen. Welchen Einfluss haben diese beiden Faktoren auf Parfums?

Alle Parfümeure wollen möglichst viele Naturstoffe in ihre Formeln einbauen, weil die Stoffe so intensiv duften und Komplexität sowie eine unvergleichliche "Rundheit" mit sich bringen. Sie wollen Vielfalt in Verbindung mit Qualität – und das ist ihre Erwartung an mich: Ich muss höchste Qualität und faire Bedingungen im Ursprungsland garantieren sowie neue Produkte oder innovative Eigenschaften anbieten.

Inwieweit macht sich der Klimawandel bei Ihrer Arbeit bemerkbar?

Die größte Bedrohung ist die Wasserknappheit. Es gibt Dürren und Überschwemmungen statt regelmäßiger Regenfälle. Die Verfügbarkeit von Wasser und die Verwaltung dieser Ressource wird in Zukunft das Hauptproblem für die Kultivierung ätherischer Öle sein.